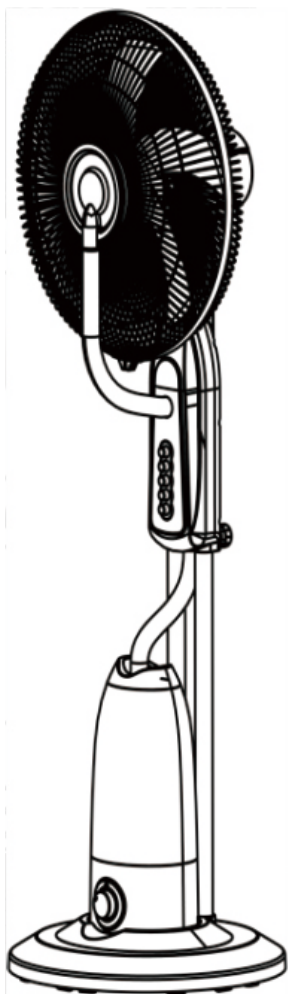




IN221002029V04\_UK\_FR\_ES\_DE\_IT

824-010V70\_824-010\_824-010V90



**Mist Fan/Ventilateur Brumisateur/Nebel Ventilator/  
Ventilatore nebulizzatore/Ventilador de niebla**

**16 Inch,230V,50Hz,90W**



**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER  
ULTERIEUREMENT**

**ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**DE\_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

**IT\_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E  
LEggerlo ATTENTAMENTE.**

## WARNINGS

### INSTRUCTION FOR USE

Please read these Operating Instructions carefully before connecting your device to the mains, in order to avoid damage due to incorrect use. Please pay particular attention to the safety information. If you pass the device on to a third party, these Operating Instructions must also be handed over.

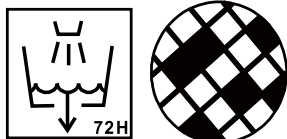
### WARNING

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

### SAFETY INFORMATION

1. Incorrect operation and improper handling can lead to faults on the device and injuries to the user.
2. In the event of improper use or incorrect handling, no liability can be accepted for any damage that may occur.
3. Before you put the plug into the socket, please check that the type of current and mains voltage correspond to the instructions on the rating label on the underside of the appliance.
4. Do not immerse the unit or mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock! However, if this should occur, remove the mains plug immediately and then have the unit checked by an expert before using it again.
5. Do not operate the device if the mains cable or the mains plug show signs of damage, if the device has fallen on the floor or has been otherwise damaged. In such cases take the device to a specialist for checking and repair, if necessary.
6. Never remove the mains plug from the socket by pulling on the mains cable, or with wet hands.
7. Ensure that the mains cable does not hang over sharp edges or allow it to become trapped.
8. Keep the appliance away from humidity, and protect from splashes.
9. Keep the appliance away from hot objects (e.g. hotplates) and open flames.
10. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision of instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
11. Children shall not play with the appliance.
12. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
13. Keep the appliance and its cord out of reach of children of less than 8 years.
14. The appliance should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control not originally belonging to this appliance.
15. Use the appliance on a flat, dry and heat resistant surface.
16. This appliance is intended to be used in households and similar applications.
17. Never leave the device unattended during use.
18. Do not store or operate the appliance in the open air.
19. Keep the appliance in a dry place, inaccessible to children (in its packaging).

20. Never put fingers or any other objects through the grilles (fan guards) when the fan is running.
21. The appliance must be assembled completely before use.
22. Watch out for long hair! It can be caught in the fan owing to the air turbulence.
23. Do not point the air flow to the people for a long time.
24. Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.
25. Clean the water tank every three days (72 hours).



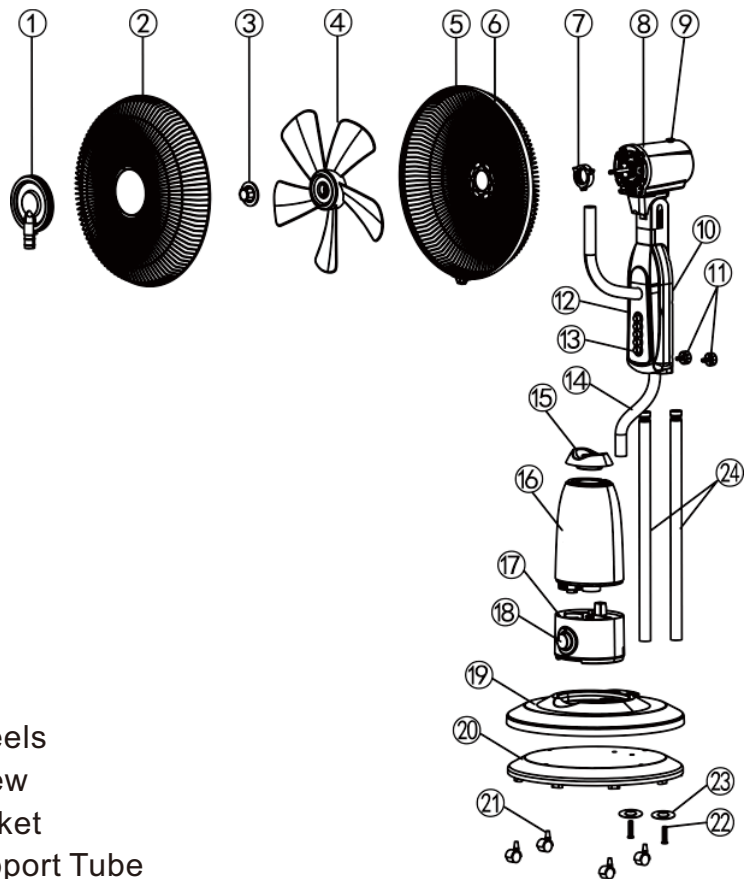
## WARNING

- Never use without the guards in place. After assembly, do not remove the guards during use or cleaning.
- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
- Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
- Unplug the appliance during filling and cleaning.
- Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
- Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
- Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the appliance is used or stored, can grow in the water reservoir and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed and the tank is not cleaned properly every 3 days.
- Empty the tank and refill every third day. Before refilling, clean it with fresh tap water or cleaning agents if required by the manufacturer. Remove any scale, deposits, or film that has formed on the sides of the tank or on interior surfaces, and wipe all surfaces dry.

## Technical information

1. Misting Board
2. Front Grill
3. Blade Lock Nut
4. Blades
5. Back Grill
6. Grill Ring
7. Grill Lock Nut
8. Motor Holder
9. Oscillation Button
10. Back Shell
11. Nut
12. Panel
13. Switch
14. Misting Tube
15. Top Cap
16. Water Tank
17. Tank Bracket
18. Knob
19. Base
20. Weight Rubber

21. Wheels
22. Screw
23. Gasket
24. Support Tube

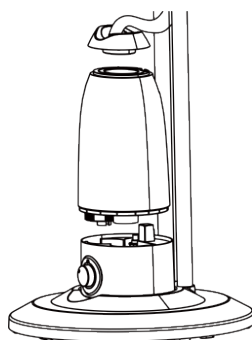


## Instructions for use

1. Insert the support tube (24) into the base (19), and tight up by the screw (16) and the gasket(23).
2. Insert the main body into the support tube (24), and tight up by the nut (11).
3. Insert the 4pcs wheels (21) into the weight rubber (20).
4. Put the back gril (5) on the motor shell (8), and tighten up by the grill lock nut (7) to the motor cover. insert the blade (4) on the motor shaft, and tighten up by the blade lock nut (3).
5. Fixed the misting board (1) on the front grill (2), and tight up by misting board lock screws.
6. Connection the front grill (2) and back grill (5) by grid ring (6), and tighten up by grill lock nut .
7. Insert the misting tube (14), connection to the misting board (1)

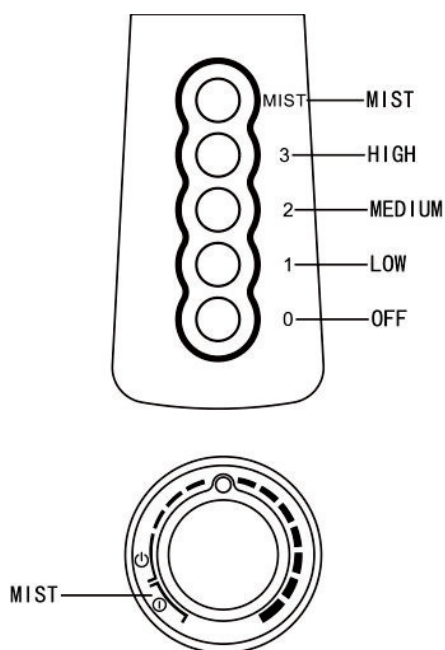
### Fill the water tank:

Unscrew the valve cover to open the tank turning it anticlockwise, fill the tank with cold and clean water making sure not to overfill it, To close the tank, screw the valve cover back on securely turning it clockwise.



## ATTENTION!

- Make sure the products unplugged from the mains before filling or refilling the water tank.
- Only use water in the water tank. Do not add any chemicals, oils or other additives.
- Only use cold or lukewarm water in the water tank. The water must not be warmer than 40°C.



**Control panel**

### Speed button:

- There is 3 speed of the fan for choose:
- 0 - It's the power offer button to stop the fan working
- 1- Low
- 2-Medium
- 3- High

### MIST Button:

- Put some water into the water tank (16), and tighten up the lock nut. And put it back to the fan.
- When the mist function is selected the water indicator light on in blue color .
- If the water tank (16) is empty (No water), the indicator light will be light on in red color.
- 
- Noted: The mist function and speed function can be worked independent, or together.

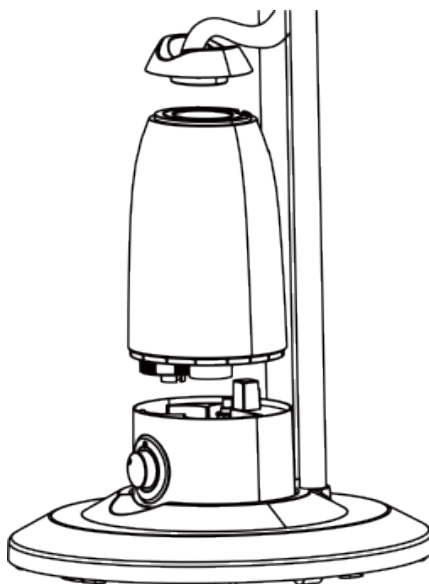
### OSCILLATION Button:

- Press the oscilation button (9) to activate the automatic oscillation from right to left.
- Handup the oscilation button (9), the oscilation will be stop.

## CLEANING AND MAINTENANCE

**NOTED:** Before cleaning the appliance always disconnect the power plug from the receptacle.

1. DO NOT dip the device in water, or splash it with any other liquids.
2. DO NOT use solvents or any other chemical products for cleaning it. When you do not use it, after cleaning it, store the fan in a dry place.
3. When you have finished using the fan at the end of the season, wipe off any dust to maintain it in good working order for the next season; if necessary disassemble the grille and remove the fan; clean them with a soft damp cloth.
4. Remove the water tank and clean it with lukewarm water, before replace the water tank in the unit, make sure it is completely dry.



## DISPOSAL

### Used electric household devices



1. If you do not want to use your electrical appliance any longer, return it free of charge to a recycling depot for used electric appliances.
2. Used electric devices do not belong in the household garbage (see symbol)

### Further disposal instructions

1. Return the electrical appliance in such a condition that its later re-use or recycling is not adversely affected. Batteries must be removed in advance and the destruction of parts which contain fluids must be avoided.
2. Electrical appliances can contain harmful substances. Improper handling or damage to the appliance can lead to health problems or water or ground contamination, when the appliance is recycled later.

## SPECIFICATION

Product: Mist Fan  
 Model: 824-010V70  
 Power: 90W  
 Voltage: 220V-240V~50Hz  
 Made In China



All images serve as illustrations only and do not always show exact representations of the device.

All rights reserved.

**Do not touch water!**  
**Ne touchez pas l'eau !**  
**¡ No toques el agua!**  
**Non toccare l'acqua!**  
**Wasser nicht berühren!**

## AVERTISSEMENTS

### INSTRUCTION D'UTILISATION

Veuillez lire attentivement ces instructions d'exploitation avant de connecter votre appareil au réseau, afin d'éviter d'éviter les dommages causés par une utilisation incorrecte. Veuillez porter une attention particulière aux informations sur la sécurité. Si vous transmettez l'appareil à un tiers, vous devez également lui remettre ces instructions d'opération.

### AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les consignes de sécurité de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Un mauvais fonctionnement et une mauvaise utilisation peuvent entraîner des défaillances sur l'appareil et des blessures à l'utilisateur.
2. En cas de mauvaise utilisation ou de manipulation incorrecte, aucune responsabilité ne peut être acceptée pour tout dommage qui pourrait survenir.
3. Avant de mettre l'icône dans la prise, veuillez vérifier que le type de tension du courant et du réseau correspond aux instructions sur l'étiquette signalétique sur le dessous de l'appareil.
4. N'immergez pas l'appareil ou la prise secteur dans l'eau ou d'autres liquides. Il y a danger de mort par électrocution ! Toutefois, si cela devait se produire, retirez immédiatement l'icône secteur et faites vérifier l'appareil par un expert avant de l'utiliser à nouveau.
5. N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou l'icône secteur montrent des signes de dommages, si l'appareil est tombé sur le sol ou a été autrement endommagé. Dans de tels cas, amenez l'appareil à un spécialiste pour vérification et réparation, si nécessaire.
6. Ne retirez jamais la fiche secteur de la prise en tirant sur le câble d'alimentation, ou avec les mains mouillées.
7. Veillez à ce que le câble d'alimentation ne s'accroche pas sur les bords pointus ou qu'il ne soit pas coincé.
8. Tenez l'appareil à l'écart de l'humidité et protégez-le des éclaboussures.
9. Tenez l'appareil à l'écart des objets chauds (p.ex. plaques chauffantes) et des flammes nues.
10. Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été supervisées pour l'instruction concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.
11. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
12. Le nettoyage et l'entretien par les utilisateurs ne sont pas effectués par des enfants sans surveillance.
13. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
14. L'appareil ne doit pas être actionné au moyen d'une minuterie externe –interrupteur ou au moyen d'un système séparé dont la télécommande n'appartient pas à l'origine à cet appareil.
15. Utilisez l'appareil sur une surface plane, sèche et résistante à la chaleur.

16. Cet appareil est destiné à être utilisé dans les ménages et des applications similaires.
17. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
18. Ne pas stocker ou faire fonctionner l'appareil en plein air.
19. Conservez l'appareil dans un endroit sec, inaccessible aux enfants (dans son emballage).
20. Ne mettez jamais les doigts ou tout autre objet à travers les grilles (protègeventilateur) lorsque le ventilateur est en marche.
21. L'appareil doit être assemblé complètement avant utilisation.
22. Attention aux cheveux longs ! Il peut être pris dans le ventilateur en raison de la turbulence de l'air.
23. Ne pointez pas l'air vers les personnes pendant une longue période.
24. Veillez à ce que le ventilateur est arrêté avant de retirer la protection.
25. Nettoyer le réservoir d'eau tous les trois jours (72 heures).



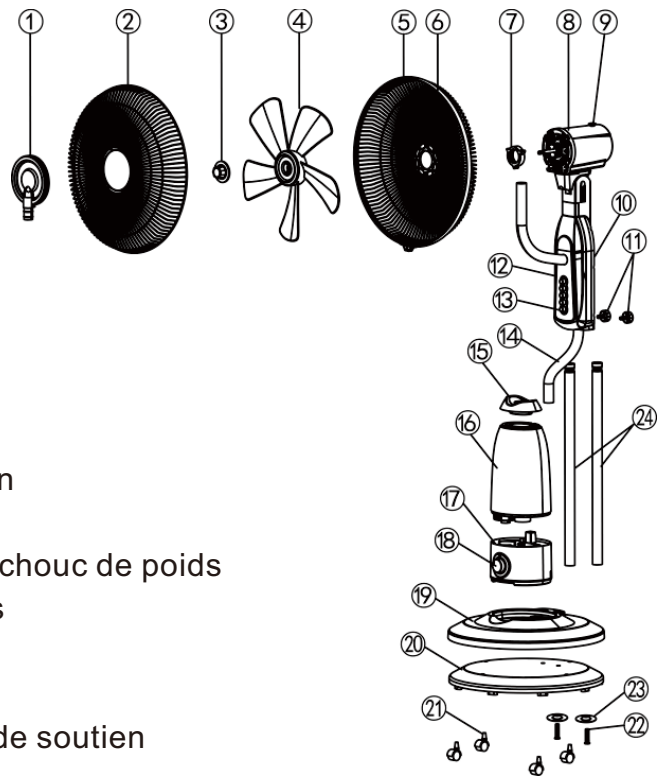
### **Avertissement !**

- Une fois l'installation terminée, il est strictement interdit de retirer les grilles de protection du ventilateur pour le nettoyage ou la maintenance.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Des taux d'humidité élevés peuvent contribuer au développement d'organisme biologique dans l'environnement.
- La zone autour de l'humidificateur ne doit pas être mouillée, ni humide. En cas d'humidité, baisser le débit de l'humidificateur. En cas d'impossibilité de réglage du débit de l'humidificateur, utiliser l'humidificateur par intermittence. Ne pas laisser de matières absorbantes, telles que tapis, rideaux, tentures ou nappes, s'humidifier.
- Débrancher l'appareil lors du remplissage et du nettoyage du réservoir.
- Ne jamais laisser d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Vider et nettoyer l'humidificateur avant son stockage prolongé. Nettoyer l'humidificateur avant sa prochaine utilisation.
- Avertissement: Des micro-organismes pouvant être présents dans l'eau ou dans l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé ou stocké peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être projetés dans l'air, entraînant des risques très graves pour la santé si l'eau n'est pas renouvelée et que le réservoir n'est pas nettoyé correctement tous les 3 jours.
- Vider le réservoir et le remplir à nouveau tous les trois jours. Avant le remplissage, rincer le réservoir à l'eau du robinet ou le nettoyer à l'aide de produits de nettoyage, si cela constitue une exigence du fabricant. Éliminer tout tartre, dépôt ou film qui se serait formé sur les parois du réservoir ou sur ses surfaces internes, et essuyer toutes ces surfaces.

## Technical information

1. Plaque de brumisation
2. Grille avant
3. Contre-écrou de lame
4. Lame
5. Grille arrière
6. Anneau de grille
7. Ecrou de blocage pour grille
8. Coque moteur
9. Bouton d'oscillation
10. Coque arrière
11. Écrou
12. Panneau
13. Commutateur
14. Tube de brumisation
15. Capuchon supérieur
16. Réservoir d'eau
17. Support de réservoir

18. Bouton
19. Base
20. Caoutchouc de poids
21. Roues
22. Vis
23. Joint
24. Tube de soutien



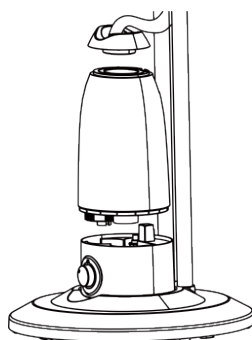
## Instructions for use

1. Insérez le tube de soutien (24) dans la base (19), et serrez-le par la vis (16) et le joint (23).
2. Insérez le corps principal dans le tube de soutien (24), et serrez-le par l'écrou (11).
3. Insérez les 4 roues (21) dans le caoutchouc de poids (20).
4. Placez la grille arrière (5) sur la coque moteur (8), et serrez l'écrou de blocage de la grille (7) sur le couvercle du moteur. Insérez la lame (4) sur l'arbre du moteur et serrez-le par le contre-écrou de lame (3).
5. Fixez la plaque de brumisation (1) sur la grille avant (2) et serrez-la à l'aide des vis de blocage de la plaque de brumisation.
6. Connectez la grille avant (2) et la grille arrière (5) à l'aide de l'anneau de grille (6), et serrez-la à l'aide du contre-écrou de la grille.
7. Insérer le tube de brumisation (14), connectez-le à la plaque de brumisation (1).

### Remplissez le réservoir d'eau :

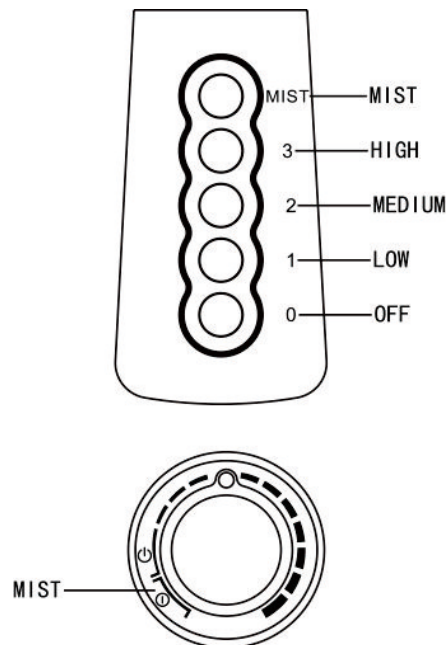
- Dévissez le couvercle de la vanne pour ouvrir le réservoir dans le sens anti-horaire, remplissez le réservoir d'eau froide et propre en veillant à ne pas le surcharger.
- Pour fermer le réservoir, visser le couvercle de la vanne en le tournant dans le sens horaire.

Desserrer  serrer



## ATTENTION!

- Veillez à ce que le produit est débranché du réseau avant de remplir ou de recharger le réservoir d'eau.
- N' utilisez que de l'eau dans le réservoir d'eau. N'ajoutez pas de produits chimiques, d'huiles ou d'autres additifs.
- N' utilisez que de l'eau froide ou tiède dans le réservoir d'eau. L'eau ne doit pas être plus chaude que 40°C.



### Panneau de commande

#### Button Speed:

- Il y a 3 vitesses du ventilateur disponibles :
- 0 - il est le bouton d'arrêt qui permet d'arrêter le fonctionnement du ventilateur
- 1- Faible
- 2- Moyen
- 3- Elevé

#### Button MIST :

- Mettez un peu d'eau dans le réservoir d'eau (16), et serrez le contre-écrou. Et remettez-le au ventilateur.
- Lorsque la fonction de brumisation est sélectionnée, le voyant d'eau est allumé en **bleue**.
- Si le réservoir d'eau (16) est vide (Pas d'eau), le voyant s'allume en rouge.
- Noté : La fonction de brumisation et la fonction de vitesse peuvent être opérées indépendamment, ou ensemble.

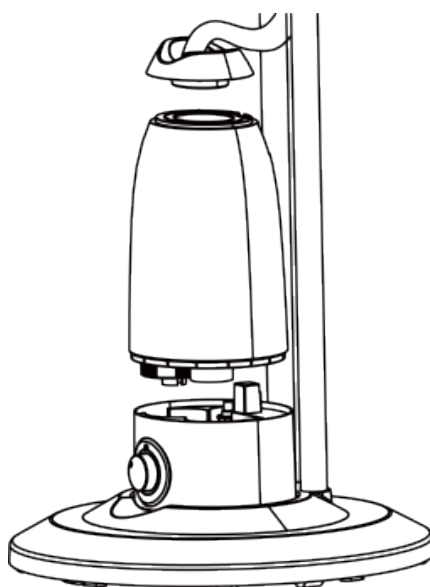
#### Button OSCILLATION :

- Appuyez sur le bouton oscillation (9) pour activer l'oscillation automatique de droite à gauche.
- Main vers le haut du bouton oscillation (9), l'oscillation sera arrêtée

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**REMARQUE : Avant de nettoyer, l'appareil déconnecte toujours l'che de la prise de courant.**

1. NE trempez PAS l'appareil dans l'eau, ou ni l'éclabousser avec d'autres liquides.
2. N'utilisez PAS de solvants ou d'autres produits chimiques pour le nettoyer. Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez le ventilateur dans un endroit sec après le nettoyage.
3. Lorsque vous avez terminé d'utiliser le ventilateur à l'n de la saison, essuyez toute poussière pour la maintenir en bon état de fonctionnement pour la saison suivante ; si nécessaire, démontez la grille et retirez le ventilateur ; nettoyez-les avec un chiffon humide doux.
4. Retirez le réservoir d'eau et le nettoyer à l'eau tiède ; avant de remplacer le réservoir d'eau de l'appareil, veillez à ce qu'il est complètement sec.



## Considérations d'élimination

### Appareils ménagers électriques usagés



1. Si vous ne voulez pas utiliser votre appareil électrique longtemps, remettez-le gratuitement à un dépôt de recyclage pour les appareils électriques usagés.
2. Les appareils électriques usagés n'appartiennent pas aux ordures ménagères (voir symbole)

### D'autres instructions d'élimination

1. Remettez l'appareil électrique dans un état tel que sa réutilisation ou son recyclage ultérieur n'est pas affecté négativement. Les batteries doivent être enlevées à l'avance et la destruction des pièces contenant de produits chimiques doit être évitée.
2. Les appareils électriques peuvent contenir des substances nocives. Une mauvaise manipulation ou des dommages à l'appareil peut entraîner des problèmes de santé ou une contamination de l'eau ou du sol, lorsque l'appareil est recyclé ultérieurement.

## SPECIFICATION

Produit : Ventilateur de Brumisation  
 Modèle : 824-010  
 Puissance : 90W  
 Tension : 220-240V à 50Hz  
 Fabriqué en Chine



Toutes les images servent d'illustrations uniquement et ne montrent pas toujours les représentations exactes de l'appareil.

Tous droits réservés.

**Do not touch water!**  
**Ne touchez pas l'eau !**  
**¡ No toques el agua!**  
**Non toccare l'acqua!**  
**Wasser nicht berühren!**

## ADVERTENCIAS

### INSTRUCCIONES DE USO

Lea estas instrucciones de funcionamiento cuidadosamente antes de conectar el ventilador a la red eléctrica para evitar daños por uso incorrecto. Preste especial atención a la información de seguridad. Si cede el ventilador a un tercero, debe entregarle estas instrucciones de funcionamiento también.

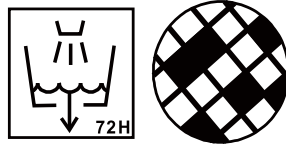
### ADVERTENCIA

Al utilizar los aparatos eléctricos, siempre debe seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

1. El funcionamiento incorrecto y la operación inadecuada pueden causar fallos en el ventilador y lesiones al usuario.
2. En caso de uso indebido o operación incorrecta, no se aceptará ninguna responsabilidad por los daños que pudieran causar.
3. Antes de conectar el enchufe con la toma de corriente, compruebe si el tipo de corriente y el voltaje de la red corresponden a las instrucciones de la etiqueta de clasificación en la parte inferior del ventilador.
4. No sumerja el ventilador o el enchufe en agua u otros líquidos. ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica! Sin embargo, si esto ocurriera, retire el enchufe de la red de manera inmediata y pida a un especialista a revisar el ventilador antes de volver a utilizarlo.
5. No utilice el ventilador si el cable de alimentación o el enchufe muestran signos de daños, o si el ventilador se ha caído al suelo o ha sufrido algún otro daño. En tales casos, lleve el ventilador a un especialista para revisar y repararlo, si es necesario.
6. Nunca retire el enchufe de la toma de corriente tirando del cable o con las manos mojadas.
7. Asegúrese de que el cable de alimentación no cuelgue de bordes a lados ni permita que quede atrapado.
8. Mantenga el ventilador alejado de la humedad y protéjalo de las salpicaduras.
9. Mantenga el ventilador alejado de los objetos calientes (p. Ej., calientaplatos) y llamas abiertas.
10. Este ventilador puede ser utilizado por los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se les ha supervisado las instrucciones relativas al uso correcto del ventilador de manera segura y comprenden los peligros involucrados.
11. Los niños no deben jugar con el ventilador.
12. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento para el ventilador sin supervisión de adultos.
13. Mantenga el ventilador y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
14. El ventilador no debe ser operado por medio de un temporizador externo -interruptor o un sistema separado con control remoto que no pertenezca originalmente a este ventilador.
15. Utilice el ventilador sobre una superficie plana, nivelada, seca y resistente al calor.
16. Este ventilador está diseñado para ser utilizado en hogares y aplicaciones similares.

17. Nunca deje el ventilador desatendido cuando está funcionando.
18. No almacene ni utilice el ventilador al aire libre.
19. Mantenga el ventilador en un lugar seco, inaccesible para los niños (en su embalaje).
20. Nunca ponga los dedos ni ningún otro objeto a través de las rejillas (protectores del ventilador) cuando el ventilador esté funcionando.
21. El ventilador debe estar montado completamente antes de utilizarlo.
22. ¡Cuidado con el pelo largo! El pelo largo puede quedar atrapado en el ventilador debido a la turbulencia del aire.
23. No apunte el flujo de aire a las personas durante largo tiempo.
24. Asegúrese de que el ventilador esté desconectado de la red eléctrica antes de quitar la protección.
25. Limpie el depósito de agua cada tres días (72 horas).



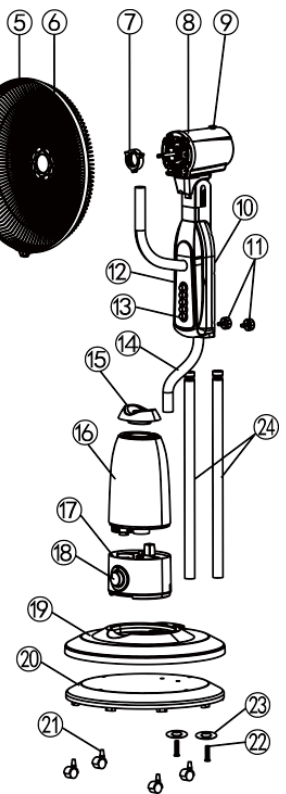
## ADVERTENCIA

- No utilizar nunca sin los protectores colocados. Después del montaje, no retire los protectores durante el uso o la limpieza.
- Tenga en cuenta que los altos niveles de humedad pueden favorecer el crecimiento de organismos biológicos en el ambiente.
- No permita que el área alrededor del humidificador se humedezca o moje. Si se produce humedad, baje el volumen de salida del humidificador. Si no se puede bajar el volumen de salida del humidificador, utilícelo de forma intermitente. No permita que se humedezcan materiales absorbentes, como alfombras, cortinas o manteles.
- Desenchufe el aparato durante el llenado y la limpieza.
- No deje nunca agua en el depósito cuando el aparato no esté en uso.
- Vacíe y limpie el humidificador antes de guardarlo. Limpie el humidificador antes del siguiente uso.
- Los microorganismos que pueden estar presentes en el agua o en el entorno en el que se utiliza o almacena el aparato, pueden crecer en el depósito de agua y ser expulsados al aire causando riesgos muy graves para la salud cuando el agua no se renueva y el depósito no se limpia correctamente cada 3 días.
- Vacíe el depósito y rellénelo cada tres días. Antes de rellenarlo, límpielo con agua fresca del grifo o con productos de limpieza si así lo exige el fabricante. Elimine cualquier cal, depósito o película que se haya formado en los laterales del depósito o en las superficies interiores, y seque todas las superficies con un paño.

## Información técnica

1. Tablero de nebulización
2. Rejilla delantera
3. Tuerca de bloqueo de la hoja
4. Hoja
5. Rejilla trasera
6. Anillo de rejilla
7. Tuerca de bloqueo de rejilla
8. Carcasa del motor
9. Botón de oscilación
10. Carcasa trasera
11. Tuerca
12. Panel
13. Interruptor
14. lubo de nebulizador
15. Tapa superior
16. Tanque de agua
17. Soporte del tanque
18. Perilla

19. Base
20. Goma de peso
21. Ruedas
22. Tornillos
23. Junta
24. Tubo de soporte



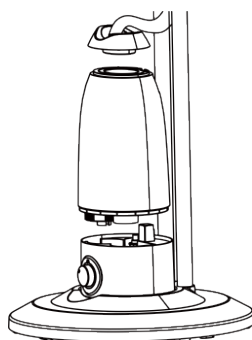
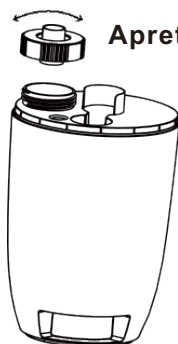
## Instrucciones de uso

1. Inserte el tubo de soporte (24) en la base (19), y apriételo con el tornillo (16) y la junta(23).
2. Inserte el cuerpo principal en el tubo de soporte (24) y apriételo con la tuerca (11).
3. Inserte las 4 ruedas (21) en la goma de las peso (20).
4. Coloque la rejilla trasera (5) en la carcasa del motor (8) y apriétela con la tuerca de bloqueo de la rejilla (7) a la cubierta del motor. Inserte la hoja (4) en el eje del motor y apriétela con la tuerca de bloqueo de la hoja (3).
5. Fije el tablero de nebulización (1) en la rejilla delantera (2) y apriételo con los tornillos de bloqueo del tablero de nebulización.
6. Conecte la rejilla delantera (2) y la rejilla trasera (5) mediante el anillo de rejilla(6) y apriételas con la tuerca de la rejilla.
7. Inserte el tubo de nebulización (14) para conectar al tablero de nebulización (1).

### Llena el depósito de agua:

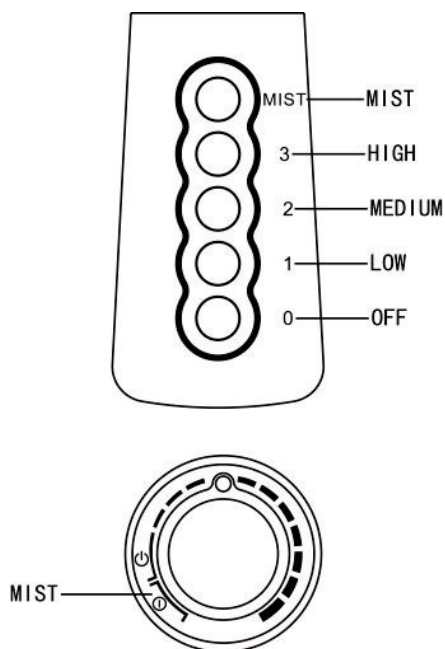
Desenrosque la tapa de la válvula para abrir el tanque de agua girándolo en sentido antihorario, llene el tanque con agua fría y limpia, asegúrese de que no lo sobrellene. Para cerrar el tanque, vuelva a atornillar la tapa de la válvula girándola en sentido horario.

Aflojar      Apretar



## ¡ATENCIÓN!

- Asegúrese de que el ventilador esté desenchufado de la red antes de llenar o volver a llenar el tanque de agua.
- Solo utilice agua para llenar el tanque de agua. No agregue productos químicos, aceites u otros aditivos.
- Solo utilice agua fría o tibia para llenar el tanque de agua. El agua no debe estar a más de 40°C.



**Panel de control**

### Botón de velocidad (SPEED):

- Hay 3 velocidades de la ventilación para elegir:
- 0 - Es el botón para detener el funcionamiento del ventilador.
- 1- baja
- 2- Media
- 3- Alta

### Botón de niebla (MIST):

- Llene un poco de agua en el tanque de agua (16) y apriete la tuerca de bloqueo. Y vuelva a colocarlo en el ventilador.
- Cuando elige la función de niebla, la luz indicadora de agua se enciende en color azul.
- Si el tanque de agua (16) está vacío (no hay agua), la luz indicadora se encenderá en color rojo.
- Nota: La función de niebla y la función de velocidad se pueden funcionar de manera independiente o junta.

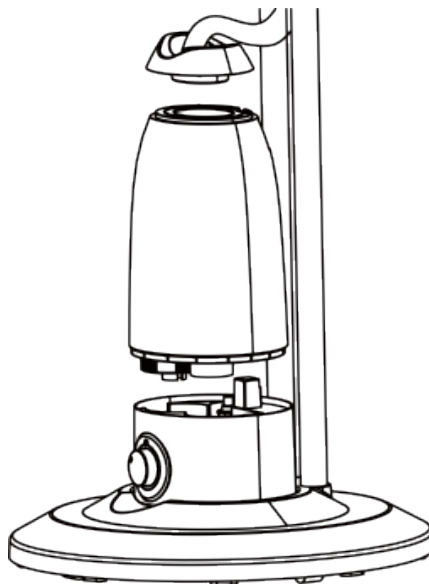
### Botón de oscilación (OSCILLATION):

- Presione el botón de oscilación (9) para que el ventilador se oscile de derecha a izquierda automáticamente.
- Levante el botón de oscilación (9), el ventilador se detendrá oscilar de derecha a izquierda.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

**NOTA: Antes de limpiar el ventilador, siempre desconecte el enchufe de alimentación de la toma de corriente primero.**

1. NO sumerja el ventilador en agua ni lo salpique con ningún otro líquido.
2. NO utilice disolventes ni ningún otro producto químico para limpiar el ventilador. Cuando no lo utilice hace mucho tiempo, después de limpiarlo, guarde el ventilador en un lugar seco.
3. Cuando haya terminado de utilizar el ventilador a nal de la temporada, limpie el polvo para mantenerlo en buen estado de funcionamiento para la próxima temporada; si es necesario desmontar la rejilla y quitarla del ventilador; límpielos con un paño suave húmedo.
4. Retire el tanque de agua y límpielo con agua tibia; antes de reemplazar el tanque de agua del ventilador, asegúrese de que esté seco completamente.



## ÉLIMINATION

### Aparatos eléctricos domésticos usados



1. Si usted no desea utilizar más su aparato eléctrico, devuélvalo sin cargo a un depósito especial de reciclaje de aparatos eléctricos usados.
2. Los aparatos eléctricos usados no deben ser tirados a la basura doméstica (vea el símbolo).

### Instrucciones de eliminación adicionales

1. Devuelva el aparato eléctrico en condiciones tales que su posterior reutilización o reciclaje no se vea afectado negativamente. Las baterías deben ser retiradas con anticipación. Y la destrucción de piezas que contenga uidos debe ser evitada.
2. Los aparatos eléctricos pueden contener sustancias nocivas. Cuando el aparato se recicla más tarde, una manipulación incorrecta o daños en el aparato pueden causar problemas de salud o contaminación del agua o del suelo.

## ESPECIFICACIÓN

Producto: Ventilador con Humidificador  
 Modelo: 824-010  
 Potencia: 90W  
 Voltaje: 220-240V~ 50Hz  
 Fabricado en China



Todas las imágenes solo sirven como las ilustraciones y no siempre muestran representaciones exactas del producto.

Todos los derechos reservados.

**Do not touch water!**  
**Ne touchez pas l'eau !**  
**¡ No toques el agua!**  
**Non toccare l'acqua!**  
**Wasser nicht berühren!**

## WARNUNGEN

### NUTZUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät an das Stromnetz anschließen, um Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden. Bitte beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, muss diese Gebrauchsanweisung ebenfalls ausgehändigt werden.

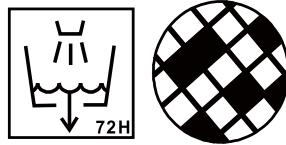
### WARNUNG

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, um das Risiko von Feuer, Stromschlag und Personenschäden zu verringern.

### SICHERHEITSHINWEISE

1. Falsche Bedienung und unsachgemäße Handhabung können zu Störungen am Gerät und Verletzungen des Benutzers führen.
2. Bei unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden.
3. Bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken, überprüfen Sie bitte, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild auf der Unterseite des Gerätes übereinstimmen.
4. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag! Sollte dies dennoch vorkommen, ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vor einer erneuten Inbetriebnahme von einem Fachmann überprüfen.
5. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker Beschädigungen aufweist, wenn das Gerät auf den Boden gefallen oder anderweitig beschädigt ist. Bringen Sie in solchen Fällen das Gerät zur Überprüfung und ggf. Reparatur zu einem Fachmann.
6. Ziehen Sie den Netzstecker niemals durch Ziehen am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose.
7. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt oder eingeklemmt werden kann.
8. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern und schützen Sie es vor Spritzern.
9. Halten Sie das Gerät von heißen Gegenständen (z.B. Kochplatten) und offenen Flammen fern.
10. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
11. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
12. Das Gerät darf nicht mit einem externen Zeitschaltuhr-Schalter oder mit einem separaten System mit Fernbedienung betrieben werden, das nicht ursprünglich zu diesem Gerät gehört.
13. Verwenden Sie das Gerät auf einer ebenen, trockenen und hitzebeständigen Oberfläche.
14. Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungen bestimmt.

15. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
16. Bewahren Sie das Gerät nicht im Freien auf und betreiben Sie es nicht im Freien.
17. Bewahren Sie das Gerät (in seiner Verpackung) an einem trockenen, für Kinder unzugänglichen Ort auf.
18. Stecken Sie niemals Finger oder andere Gegenstände durch das Gitter (Lüftergitter), wenn das Gebläse läuft.
19. Das Gerät muss vor dem Gebrauch vollständig zusammengebaut werden.
20. Vorsicht bei langen Haaren! Sie können sich durch die Luftturbulenzen im Gebläse verfangen.
21. Richten Sie den Luftstrom nicht längere Zeit auf die Personen.
22. Stellen Sie sicher, dass das Gebläse vom Versorgungsnetz abgeschaltet ist, bevor Sie die Schutzvorrichtung entfernen.
23. Reinigen Sie den Wassertank alle drei Tage (72 Stunden).



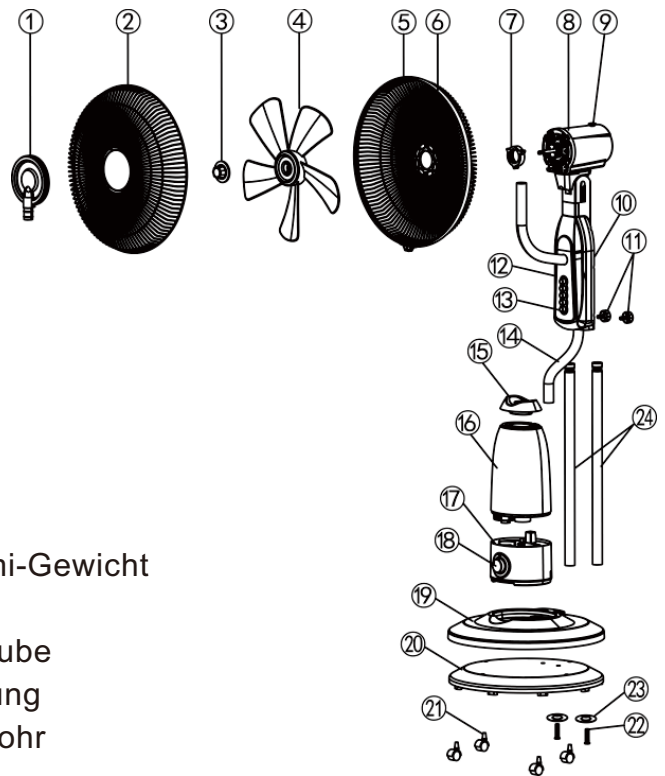
## WARNUNG

- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne die Schutzvorrichtungen. Nach der Montage dürfen die Schutzvorrichtungen während des Gebrauchs oder der Reinigung nicht entfernt werden.
- Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann.
- Achten Sie darauf, dass die Umgebung des Luftbefeuchters nicht feucht oder nass wird. Wenn Feuchtigkeit auftritt, drehen Sie die Leistung des Luftbefeuchters herunter. Kann die Leistung des Luftbefeuchters nicht reduziert werden, verwenden Sie den Luftbefeuchter mit Unterbrechungen. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Gardinen, Vorhänge oder Tischdecken nicht feucht werden.
- Trennen Sie das Gerät während des Befüllens und der Reinigung vom Stromnetz.
- Lassen Sie niemals Wasser im Behälter, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Entleeren und reinigen Sie den Luftbefeuchter vor der Lagerung. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem nächsten Gebrauch.
- Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung, in der das Gerät benutzt oder gelagert wird, vorhanden sein können, können im Wasserbehälter wachsen und in die Luft geblasen werden, was zu sehr ernstesten Gesundheitsrisiken führen kann, wenn das Wasser nicht erneuert und der Tank nicht alle 3 Tage ordnungsgemäß gereinigt wird.
- Entleeren Sie den Tank und füllen Sie ihn jeden dritten Tag auf. Reinigen Sie ihn vor dem Auffüllen mit frischem Leitungswasser oder mit Reinigungsmitteln, falls vom Hersteller vorgeschrieben. Entfernen Sie alle Kalkablagerungen, Ablagerungen oder Filme, die sich an den Seiten des Tanks oder auf den Innenflächen gebildet haben, und wischen Sie alle Oberflächen trocken.

## Technische Informationen

1. Nebelbrett
2. Frontgrill
3. Messer-Sicherungsmutter
4. Klinge
5. Rückseite Grill
6. Gitterring
7. Grill-Sicherungsmutter
8. Motorgehäuse
9. Oszillationstaste
10. Rückseite Schale
11. Mutter
12. Podiumsdiskussion
13. Schalter
14. Nebelrohr
15. Obere Kappe
16. Wassertank
17. Tankhalterung

18. Knauf
19. Basis
20. Gummi-Gewicht
21. Räder
22. Schraube
23. Dichtung
24. Stützrohr



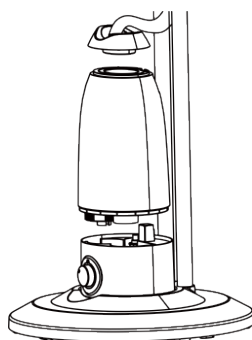
## Instructions for use

1. Setzen Sie das Stützrohr (24) in den Sockel (19) ein und ziehen Sie es mit der Schraube (16) und der Dichtung (23) fest.
2. Führen Sie den Hauptkörper in das Stützrohr (24) ein und ziehen Sie ihn mit der Mutter (11) fest.
3. Führen Sie die 4 Räder (21) in den Gewichtsgummi (20) ein.
4. Setzen Sie das hintere Gitter (5) auf das Motorgehäuse (8) und ziehen Sie es mit der Mutter (7) des Gitters an der Motorabdeckung fest, Setzen Sie das Messer (4) auf die Motorwelle und ziehen Sie es mit der Messer-Kontermutter (3) fest.
5. Befestigen Sie das Nebelbrett (1) auf dem Frontgitter (2) und ziehen Sie es mit den Nebelbrett-Sicherungsschrauben fest.
6. Verbinden Sie das vordere Gitter (2) und das hintere Gitter (5) mit dem Gitterring (6) und ziehen Sie es mit der Gitterkontermutter fest.
7. Einsetzen des Sprührohrs (14), Verbindung mit dem Sprühbrett (1).

### Füllen Sie den Wassertank:

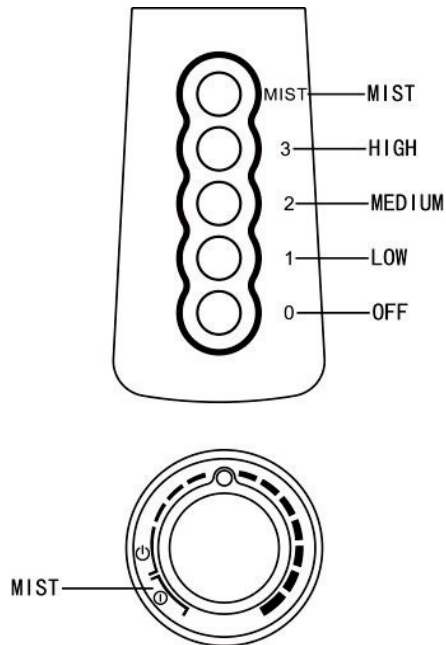
- Schrauben Sie den Ventildeckel ab, um den Tank zu öffnen, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen, Bitte füllen Sie den Tank mit kaltem und sauberem Wasser und achten Sie darauf, dass er nicht überfüllt wird.
- Um den Tank zu schließen, schrauben Sie den Ventildeckel wieder fest auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.

Lösen  Schliessen



## ACHTUNG!

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie den Wassertank füllen oder neu befüllen.
- Verwenden Sie nur Wasser im Wassertank. Fügen Sie keine Chemikalien, Öle oder andere Zusätze hinzu.
- Verwenden Sie nur kaltes oder lauwarmes Wasser im Wassertank. Das Wasser darf nicht wärmer als 40°C sein.



**Bedienfeld**

### **GESCHWINDIGKEIT-Taste:**

- Es stehen 3 Geschwindigkeiten des Ventilators zur Auswahl:
- 0-Mit der Ausschalttaste kann der Ventilator ausgeschaltet werden.
- 1-Niedrig
- 2-Mittel
- 3-Hoch

### **DAMPF-Taste:**

- Geben Sie etwas Wasser in den Wassertank (16) und ziehen Sie die Kontermutter fest. Und wieder an den Ventilator stellen.
- Wenn die Nebelfunktion gewählt ist, leuchtet die Wasseranzeige in blauer Farbe auf.
- Wenn der Wassertank (16) leer ist (kein Wasser), leuchtet die Anzeigelampe in roter Farbe auf.
- Notiert: Die Nebelfunktion und die Geschwindigkeitsfunktion können unabhängig voneinander oder zusammen arbeiten.

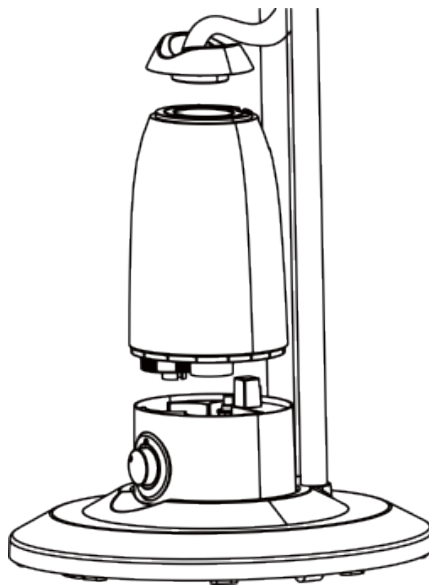
### **Taste OSZILLATION**

- Drücken Sie die Oszillationstaste (9), um die automatische Oszillation von rechts nach links zu aktivieren.
- Halten Sie den Oszillationsknopf (9) gedrückt, die Oszillation wird gestoppt.

## REINIGUNG UND PFLEGE

**HINWEIS: Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker aus der Steckdose.**

1. Tauchen Sie das Gerät NICHT in Wasser ein und bespritzen Sie es NICHT mit anderen Flüssigkeiten.
2. Verwenden Sie zur Reinigung KEINE Lösungsmittel oder andere chemische Produkte. Wenn Sie es nicht verwenden, lagern Sie den Ventilator nach der Reinigung an einem trockenen Ort.
3. Wenn Sie den Ventilator am Ende der Saison nicht mehr benutzen, wischen Sie den Staub ab, um ihn für die nächste Saison in gutem Betriebszustand zu halten; nehmen Sie gegebenenfalls das Gitter auseinander und entfernen Sie den Ventilator; reinigen Sie sie mit einem weichen, feuchten Tuch.
4. Entfernen Sie den Wassertank und reinigen Sie ihn mit lauwarmem Wasser; bevor Sie den Wassertank wieder in das Gerät einsetzen, vergewissern Sie sich, dass er vollständig trocken ist



## ENTSORGUNG

### Gebrauchte elektrische Haushaltsgeräte



1. Wenn Sie Ihr Elektrogerät nicht mehr benutzen wollen, geben Sie es kostenlos bei einem Recycling-Depot für gebrauchte Elektroaltgeräte ab.
2. Gebrauchte Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll (siehe symbol)

### Weitere Entsorgungshinweise

1. Geben Sie das Elektrogerät in einem solchen Zustand zurück, dass seine spätere Wiederverwendung oder sein Recycling nicht beeinträchtigt wird. Batterien sind vorher zu entfernen und die Zerstörung von Teilen, die Flüssigkeiten enthalten, ist zu vermeiden.
2. Elektrogeräte können schädliche Stoffe enthalten. Unsachgemäße Handhabung oder Beschädigung des Gerätes kann zu Gesundheitsproblemen oder zur Verunreinigung von Wasser oder Boden führen, wenn das Gerät später recycelt wird.

## SPEZIFIKATION

Produkt: Nebel-Ventilator  
 Model: 824-010  
 Leistung: 90W  
 Spannung: 220V-240V~50HZ  
 Hergestellt in China



Alle Abbildungen dienen nur der Illustration und stellen nicht immer exakte Darstellungen des Gerätes dar.

Alle Rechte vorbehalten

**Do not touch water!**  
**Ne touchez pas l'eau !**  
**¡ No toques el agua!**  
**Non toccare l'acqua!**  
**Wasser nicht berühren!**

## AVVERTENZE

### ISTRUZIONI PER L'USO

Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, al fine di evitare danni dovuti a un uso improprio. Prestare particolare attenzione alle informazioni sulla sicurezza. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, è necessario consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso.

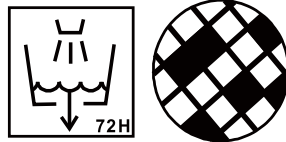
### AVVERTENZA

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali.

### INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

1. Un funzionamento errato e una manipolazione impropria possono causare guasti al dispositivo e lesioni all'utente.
2. In caso di uso improprio o di manipolazione non corretta, non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che potrebbero verificarsi.
3. Prima di inserire la spina nella presa di corrente, verificare che il tipo di corrente e la tensione di rete corrispondano alle indicazioni riportate sull'etichetta identificativa posta sul lato inferiore dell'apparecchio.
4. Non immergere l'apparecchio o la spina di rete in acqua o altri liquidi. C'è pericolo di vita a causa di scosse elettriche! Tuttavia, se ciò dovesse accadere, rimuovere immediatamente la spina di rete e far controllare l'apparecchio da un esperto prima di utilizzarlo nuovamente.
5. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina presentano segni di danneggiamento, se l'apparecchio è caduto a terra o è stato danneggiato in altro modo. In questi casi, portare l'apparecchio da uno specialista per il controllo e la riparazione, se necessario.
6. Non rimuovere mai la spina dalla presa di corrente tirando il cavo di alimentazione o con le mani bagnate.
7. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia appeso a spigoli vivi e che non rimanga intrappolato.
8. Tenere l'apparecchio lontano dall'umidità e proteggerlo dagli spruzzi.
9. Tenere l'apparecchio lontano da oggetti caldi (ad es. piastre) e da fiamme libere.
10. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto una supervisione e istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi.
11. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
12. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
13. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
14. L'apparecchio non deve essere azionato tramite un timer esterno o un sistema separato con telecomando non appartenente all'apparecchio.
15. Utilizzare l'apparecchio su una superficie piana, asciutta e resistente al calore.

16. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili.
17. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
18. Non conservare o far funzionare l'apparecchio all'aria aperta.
19. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e inaccessibile ai bambini (nella sua confezione).
20. Non inserire mai le dita o altri oggetti attraverso le griglie (protezioni del ventilatore) quando il ventilatore è in funzione.
21. L'apparecchio deve essere montato completamente prima dell'uso.
22. Attenzione ai capelli lunghi! Possono rimanere impigliati nel ventilatore a causa della turbolenza dell'aria.
23. Non puntare il flusso d'aria verso le persone per lungo tempo.
24. Assicurarsi che il ventilatore sia spento dalla rete di alimentazione prima di rimuovere la protezione.
25. Pulire il serbatoio dell'acqua ogni tre giorni (72 ore).

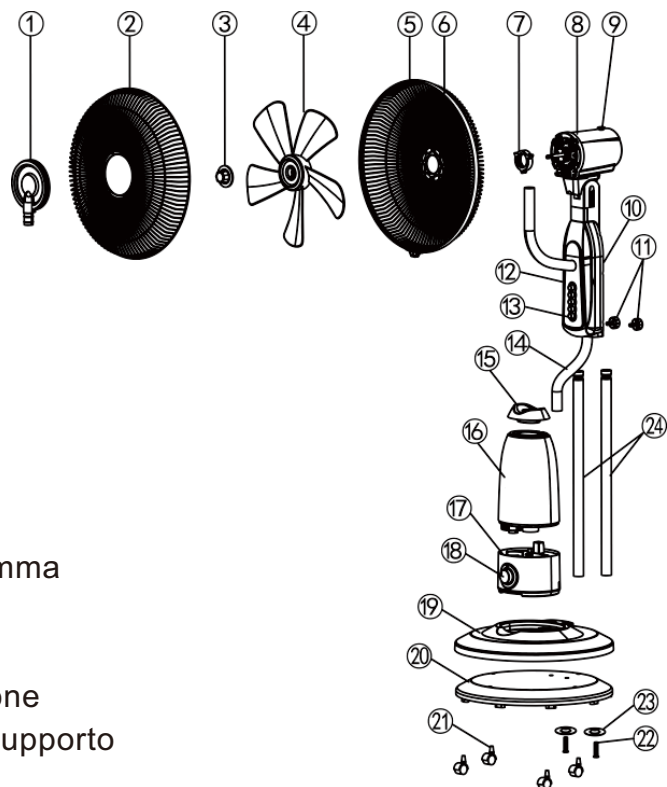


## ATTENZIONE

- Non utilizzare mai senza le protezioni in posizione. Dopo il montaggio, non rimuovere le protezioni durante l'uso o la pulizia.
- Tenere presente che livelli elevati di umidità possono favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente.
- Non lasciare che l'area intorno all'umidificatore diventi umida o bagnata. In caso di umidità, ridurre la potenza dell'umidificatore. Se non è possibile ridurre il volume di uscita dell'umidificatore, utilizzarlo a intermittenza. Non lasciare che materiali assorbenti, come moquette, tende, tendaggi o tovaglie, diventino umidi.
- Scollegare l'apparecchio durante il riempimento e la pulizia.
- Non lasciare mai acqua nel serbatoio quando l'apparecchio non è in uso.
- Svuotare e pulire l'umidificatore prima di riporlo. Pulire l'umidificatore prima dell'uso successivo.
- I microrganismi che possono essere presenti nell'acqua o nell'ambiente in cui l'apparecchio viene utilizzato o conservato, possono crescere nel serbatoio dell'acqua ed essere soffiati nell'aria, causando rischi molto gravi per la salute quando l'acqua non viene rinnovata e il serbatoio non viene pulito correttamente ogni 3 giorni.
- Svuotare il serbatoio e riempirlo ogni tre giorni. Prima di riempirlo, pulirlo con acqua fresca di rubinetto o con i detergenti richiesti dal produttore. Rimuovere eventuali incrostazioni, depositi o pellicole che si sono formate sui lati del serbatoio o sulle superfici interne e asciugare tutte le superfici.

## Informazioni tecniche

- |                                     |                      |
|-------------------------------------|----------------------|
| 1. Scheda di nebulizzazione         |                      |
| 2. Griglia anteriore                |                      |
| 3. Dado di bloccaggio della lama    |                      |
| 4. Lama                             |                      |
| 5. Griglia posteriore               |                      |
| 6. Anello della griglia             |                      |
| 7. Dado di bloccaggio della griglia |                      |
| 8. Supporto del motore              |                      |
| 9. Pulsante di oscillazione         |                      |
| 10. Guscio posteriore               |                      |
| 11. Dado                            | 18. Knop             |
| 12. Pannello                        | 19. Base             |
| 13. Interruttore                    | 20. Peso Gomma       |
| 14. Tubo di nebulizzazione          | 21. Ruote            |
| 15. Tappo superiore                 | 22. Vite             |
| 16. Serbatoio dell'acqua            | 23. Guarnizione      |
| 17. Staffa del serbatoio            | 24. Tubo di supporto |



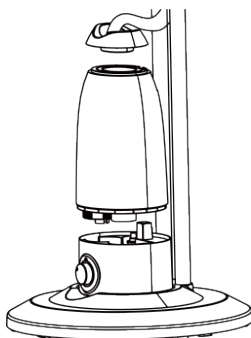
## Istruzioni per l'uso

1. Inserire il tubo di supporto (24) nella base (19) e fissarlo con la vite (16) e la guarnizione (23).
2. Inserire il corpo principale nel tubo di supporto (24) e serrare con il dado (11).
3. Inserire le ruote da 4 pezzi (21) nella gomma del peso (20).
4. Inserire la griglia posteriore (5) sul guscio del motore (8) e serrare il dado di bloccaggio della griglia (7) al coperchio del motore. Inserire la lama (4) sull'albero del motore e serrare il dado di bloccaggio della lama (3).
5. Fissare il pannello di nebulizzazione (1) sulla griglia anteriore (2) e serrare le viti di bloccaggio del pannello di nebulizzazione.
6. Collegare la griglia anteriore (2) e la griglia posteriore (5) con l'anello della griglia (6) e serrare con il dado di bloccaggio della griglia.
7. Inserire il tubo di nebulizzazione (14) e collegarlo al pannello di nebulizzazione (1).

### Riempire il serbatoio dell'acqua:

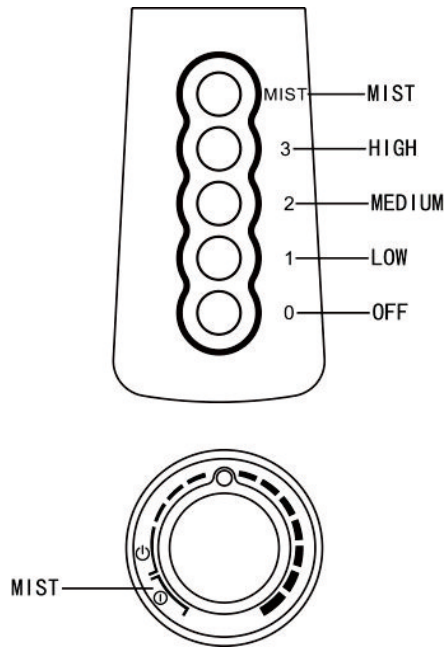
Per aprire il serbatoio, svitare il coperchio della valvola ruotandolo in senso antiorario, riempire il serbatoio con acqua fredda e pulita facendo attenzione a non riempirlo troppo, per chiudere il serbatoio, riavvitare saldamente il coperchio della valvola ruotandolo in senso orario.

Allentare Stringere



## ATTENZIONE!

- Prima di riempire o riempire il serbatoio dell'acqua, assicurarsi che il prodotto sia scollegato dalla rete elettrica.
- Utilizzare solo acqua nel serbatoio dell'acqua. Non aggiungere prodotti chimici, oli o altri additivi.
- Utilizzare solo acqua fredda o tiepida nel serbatoio dell'acqua. L'acqua non deve superare i 0°C.



### Pannello di controllo

#### Pulsante SPEED :

- È possibile scegliere tra 3 velocità del ventilatore:
- 0 - È il pulsante di accensione per interrompere il funzionamento del ventilatore.
- 1- Bassa
- 2- Media
- 3- Alta

#### Pulsante MIST :

- Mettere un po' d'acqua nel serbatoio dell'acqua (16) e stringere il dado di bloccaggio. Quindi rimetterlo nel ventilatore.
- -Quando è selezionata la funzione nebbia, l'indicatore dell'acqua si accende di colore blu.
- Se il serbatoio dell'acqua (16) è vuoto (assenza di acqua), la spia si accende in rosso.
- Nota: La funzione nebbia e la funzione velocità possono funzionare in modo indipendente o insieme.

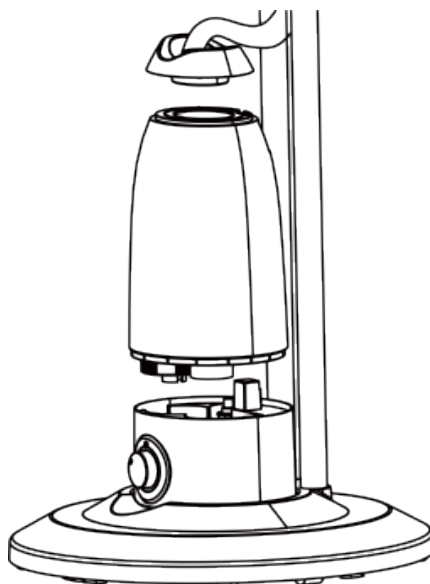
#### Pulsante OSCILLAZIONE :

- Premere il pulsante di oscillazione (9) per attivare l'oscillazione automatica da destra a sinistra.
- Se si preme il pulsante di oscillazione (9), l'oscillazione si arresta.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

**NOTA: Prima di pulire l'apparecchio, scollegare sempre la spina dalla presa.**

1. NON immergere l'apparecchio in acqua, né spruzzarlo con altri liquidi.
2. NON utilizzare solventi o altri prodotti chimici per la pulizia. Quando non lo si utilizza, dopo averlo pulito, riporre il ventilatore in un luogo asciutto.
3. Quando si finisce di usare il ventilatore a fine stagione, eliminare la polvere per mantenerlo in buone condizioni di funzionamento per la stagione successiva; se necessario, smontare la griglia e rimuovere il ventilatore; pulirli con un panno morbido e umido.
4. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e pulirlo con acqua tiepida; prima di rimettere il serbatoio dell'acqua nell'unità, assicurarsi che sia completamente asciutto.



## SMALTIMENTO

### Dispositivi elettrici domestici usati



1. Se non si desidera più utilizzare l'apparecchio elettrico, restituirlo gratuitamente a un centro di riciclaggio di apparecchi elettrici usati.
2. Gli apparecchi elettrici usati non devono essere gettati nei rifiuti domestici (vedi simbolo).

### Ulteriori istruzioni per lo smaltimento

1. Restituire l'apparecchio elettrico in condizioni tali da non pregiudicare il successivo riutilizzo o riciclaggio. Le batterie devono essere preventivamente rimosse e si deve evitare la distruzione di parti contenenti liquidi.
2. Gli apparecchi elettrici possono contenere sostanze nocive. Un uso improprio o un danneggiamento dell'apparecchio può causare problemi di salute o contaminazione dell'acqua o del suolo, quando l'apparecchio viene riciclato successivamente.

## SPECIFICA

Prodotto: Ventilatore a nebbia  
 Modello: TSP40-MC  
 Potenza: 90W  
 Tensione: 230V / 50Hz  
 Prodotto in Cina



Tutte le immagini servono solo come illustrazione e non sempre mostrano una rappresentazione esatta del dispositivo.

Tutti i diritti sono riservati.

**Do not touch water!**  
**Ne touchez pas l'eau !**  
**¡ No toques el agua!**  
**Non toccare l'acqua!**  
**Wasser nicht berühren!**

**UK**

If you have any questions, please contact our customer care centre.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,  
Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

**ES**

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.

B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

**FR**

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

**PT**

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

**DE**

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-88307530



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

**IT**

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,  
ses accessoires,  
cordons et batteries  
se recyclent

REPRISE  
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom